

TS4,6 WHG Project
31/7/09, STS site
TS 4, 6 余热发电项目
31/7/09, STS 现场

SEC & Sub-contractor Delegation

Mr. Wang Yi	Chief Director of marketing Department, SEC
Mr. Wang Pin	Project Manager & Vice-director of engineering division, SEC
Mr. Zhang Fubin	Vice Director of Marketing Department, SEC
Mr. Li Hao	Marketing Manager, SEC
Mr. YU Feng	Site manager, SEC
Miss. Fang Ye	English translator, SEC
Mr. Nirun Varasin	Assistant Division Manager, Project Division, TMD
Mr. Narongrit Kaewnoen	Site Manager, TMD

CEC Delegation

Mr. Sawai Mutitaskul	Plant engineering manager
Mr. Chalerm Punnanihi	Chief Engineer, Plant engineering
Mr. Surapon Oonchuen	Senior Engineer, Plant engineering
Mr. Pairote Kittiratpattana	Senior Engineer, Plant engineering

STS Delegation

Mr. Ekalak Wacharayingyong	Project manager
Mr. Somchai Dumrongsilp	Project manager advisor
Mr. Chanon Intanon	Engineer

Meeting start at 10.30 am.

会议上午 10: 30 开始

1. Situation and status of the project. (SEC report)

项目进展状况 (SEC 报告)

1.1. Project progress

项目进展

- Follow as attachment

见附件

4. SCG and SEC have recognized the problem of project delay. SEC will do its all efforts to finish the project according to this plan. About the problem of owner's right of counterclaim, the two sides could consult and discuss according to the actual status after the project finished.

双方都已意识到项目工期拖延的问题。SEC 将尽力按照附录中的计划完成项目。关于业主实行索赔权利的问题，双方可以在项目结束后依据实际情况协商讨论。

5. SEC has confirmed the information that has provided to CEC during their plant visit in China since 2007 for their TS4&6, LP, KW and KK345 project budgeting as following:

5.1. Operation issues:

Electricity cost: Normally WHG plant will use their own power in their plant called self power consumption that around 6-8% of output power.

Water cost: SEC advised CEC to set the specific water cost at 0.044 RMB/kWh-gross or 0.22 B/kWh for LP project and 0.11 RMB/kWh (0.55 B/kWh) at TS4&6 project due to the different in water quality. LP project can directly use the raw water feeding to water treatment plant, whereas TS4&6 project cannot directly use raw water supplying to water treatment plant. STS plant will pre-treat this raw water to conform the water standard of water treatment plant.

Chemical Cost: SEC recommended CEC to use the specific chemical cost at 0.052 RMB/kWh-gross (0.260 B/kWh).

5.2. Maintenance issues:

Maintenance cost: SEC has suggested CEC to use the specific maintenance cost 0.035 RMB/kWh-gross (0.175 B/kWh) or 1.5-3% of investment cost. Additionally the process needs major maintenance every 10 years.

在 CEC 在 2007 年为其 TS4&6, LP, KW 和 KK345 项目访问中国时 SEC 就已经确认过以下关于项目预算的信息:

5.1 操作问题:

电费: 通常 WGH 电厂自己的用电量应为他们总发电量的 6-8%。

水费: SEC 建议 CEC 鉴于水质的区别, 将 LP 项目的水费定为 0.044 元/kWh 或 0.22 泰铢/kWh; TS4&6 水费定为 0.11 元/kWh (0.55 泰铢/kWh)。LP 可以直接使用供应到水处理厂的原水, 但是 TS4&6 不能直接使用供应到水处理厂的原水。STS 厂应将原水预处理使其达到水处理厂的标准。

化学药剂费用: SEC 推荐 CEC 使用一种总价为 0.052 元/kWh (0.260 泰铢/kWh) 的药剂。

5.2 维护问题

维护费用: SEC 建议 CEC 将维护费定为总价为 0.035 元/kWh (0.175 泰铢/kWh) 或投资额的 1.5-3%。另外, 此程序包括每 10 年进行一次全面维护。

Mr. Wang Pin



Project Manager – SEC

Mr. Ekalak Wacharayyong



Project Manager – CEC